



LA GAZETTE

DE L'HOTEL DU PALAIS

BIARRITZ

France

one of *The Leading Hotels of the World*®

CHRONIQUE ET SHOPPING - NEWS ET POTINS

La Gazette de l'Hôtel du Palais - Une publication de l'ONH - 18 rue de Folin - 64200 Biarritz - Tél. 59 41 08 78 - Directeur de la Publication : J. Damgrand - Rédaction ADEC Biarritz



Pierre Grenade

Editorial

Une nouvelle saison commence pour Biarritz et pour l'Hôtel du Palais. Attentifs à vos souhaits, soucieux de votre distraction et de votre information, j'ai voulu cette année offrir à tous nos hôtes une nouvelle édition de la "Gazette de l'Hôtel du Palais".

Ce petit journal a l'ambition de vous parler de la vie de notre hôtel, mais aussi des temps forts de Biarritz et de la Côte Basque. Je formule le souhait que notre Gazette soit le reflet de la générosité de toute notre région.

Désormais, l'Hôtel du Palais est ouvert tout au long de l'année, avec le souci primordial que vous gardiez de votre séjour chez nous le plus agréable des souvenirs et que vous ne désiriez qu'une seule chose : Toujours y revenir !

Pierre Grenade
Président de l'Hôtel du Palais

La splendide rénovation du salon impérial

Le premier février 1903 se répand dans les rues de Biarritz une alarmante rumeur : la villa Eugénie (devenue un hôtel : le Palais Biarritz) brûle ! Atterrés, les Biarrots et les clients de l'hôtel dont la Grande Duchesse Olga, sœur du Tsar, assistent impuissants à la destruction du Palais impérial qui



abrita tant de moments heureux de l'Impératrice Eugénie. Après la catastrophe que représente ce drame, il fut décidé de reconstruire le palais, plus grand et plus beau. Et c'est en 1905 qu'eut lieu l'inauguration du Palace qui prit le nom d'Hôtel du Palais. Les propriétaires voulurent alors donner à cet établissement une salle des fêtes digne de la clientèle.

Edouard Niermans, l'architecte, imagina ainsi une superbe salle de bal que l'on baptisa aussitôt le Salon Impérial. La ronde enchantée des fêtes peut alors commencer... En 1991, l'actuel Président de l'Hôtel du Palais décide de procéder à la rénovation totale de ce merveilleux salon. Pour rester fidèle à l'esprit de l'époque, il consulte alors un livre consacré à Edouard Niermans dans lequel il découvre avec surprise des photographies représentant de magnifiques fresques peintes situées dans

ce salon. Renseignements pris, il s'agit d'œuvres de Paul-Jean Gervais (1859-1936) de l'Ecole française, peintre pompier, lauréat de nombreux prix dont le Prix Léon Bonnat en 1929. Ainsi l'artiste se vit confier la décoration de trois panneaux du Salon Impérial en 1905, avant de réaliser le célèbre décor du plafond du Casino de Nice.

Pierre Grenade découvrit donc sous des tentures fixes ces trois œuvres qui viennent d'être nettoyées et rénovées par madame Sacx, ainsi que deux magnifiques portes elles aussi masquées durant des dizaines d'années ! Ces trois peintures de Paul-Jean Gervais représentant trois scènes mythologiques (réputé pour sa subtile palette "vénitienne") contribuent avec bonheur à la rénovation du Salon impérial de l'Hôtel du Palais, lieu privilégié de grandes fêtes, d'expositions et de réunions. ■

Les Galas de la saison

Gala du
14 juillet

Nuit féérique
15 août

'A bord du
Biarritz'
21 août

Hommage
aux Windsor
29 août

La nuit
San Isidro
5 septembre

Connaissez-les tout de suite...

HÔTEL DU PALAIS
Biarritz

Directeur Général : Jean-Louis Leimbacher
Sous-Directrice : Jeanne Marchetti
Sous-Directeur : Charles Massa
Chef de cuisine : Jean-Marie Gautier
1^{er} Maître d'Hôtel : José Centelles
Sommelier : Jean-Jacques Place
Chef Barman : Guy Deleris
Gouvernante Générale : Christine Roques

Chef Concierge : Henri Pucheux
Concierge de nuit : Jean-Michel Castillon
1^{er} Voiturier : Michel Bats
Chef Téléphoniste : Madeleine Recart
Directeur de la piscine : Jean-Claude Recalde
Maître nageur : Fylie Forton
La boutique de l'Hôtel est dirigée par Maïté Etcheverria.